

● ОБЛАСТНОЙ ХОЗРАСЧЕТ: КАКИМ ЕМУ БЫТЬ

БУДЕМ ЗАРАБАТЫВАТЬ САМИ

ПЕРВЫЙ ЗАМЕСТИТЕЛЬ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ ОБЛИСПОЛКОМА А. А. ТИТОВ ОТВЕЧАЕТ НА ВОПРОСЫ КОРРЕСПОНДЕНТА «КРАСНОГО СЕВЕРА»

— Итак, Алексей Алексеевич, наша область с будущего года переходит на эксперимент по территориальному хозрасчету. Давайте начнем нашу беседу с определения, что это, собственно, такое?

— Ничто иное, как региональное самоуправление и самофинансирование. С будущего года мы начинаем жить на собственные заработанные деньги.

Хочу сразу сказать, что территориальный хозрасчет органически вписывается в общую концепцию перестройки, демократизации общественной жизни. Он вытекает из настоятельной необходимости включить в процесс обновления широкие слои общества, поставить уровень жизни населения, развитие социальной сферы в строгую зависимость от качества трудовой деятельности, результатов производства. Расширение самостоятельности области даст возможность развить местную инициативу, использовать региональные факторы повышения эффективности производства, сокращения потерь, решить социальные проблемы. Лично я вижу в территориальном хозрасчете единственную возможность решить накопившиеся социально-экономические проблемы. Традиционными методами положение не поправить.

— То есть прежней инвестиционной политикой?

— Совершенно верно. Культивирующаяся десятилетиями жесткая централизация управления народным хозяйством привела к серьезным структурным перекосам в экономике области. Она характеризуется низким уровнем концентрации предприятий тяжелой индустрии и существенным отставанием отраслей, производящих товары народного потребления, и социальной инфраструктуры.

Приведу лишь две цифры. На рубль заработной платы в области производится потребительских изделий на 74 копейки, а в прибалтийских республиках — на 3 рубля 50 копеек. И это не потому, что так хотели руководители нашей области. Какие мощности и где размещать — решали в центре. Вот и получилось, что обеспечение населения области товарами народного потребления и услугами составляет менее пятидесяти процентов нормативного уровня, а доходы трудящихся Вологодчины в текущем году на триста миллионов рублей превышают расходы. Деньги вроде бы есть, а тратить их не на что.

Это лишь один пример. Подобных фактов — по культуре, просвещению, здравоохранению, жилищному строительству — могу привести с десятком. Причем практика последних лет убедительно доказала, что управление, ориентированное на бесконечные согласования с центром, многочисленными ведомствами, положения не поправить. Нужны качественно иные методы хозяйствования.

— Полагаю, что большинство наших читателей уже ознакомились с опубликованной в «Красном Севере» концепцией перехода Вологодской области на территориальный хозрасчет. У этого документа много аспектов. Но в основе его принципиально новые отношения между предприятиями союзно-республиканского подчинения и местными Советами.

— Да, они становятся равноправными партнерами. Пред-

приятия, перешедшие в местное хозяйство, будут делать платежи только в бюджет области на основании твердых нормативов.

В чем здесь главное отличие? Да в том, что если раньше отчисления, которые производили предприятия ведомствам, подчас исчезали, как в черной дыре, то теперь они будут оставаться в области и тратиться на социальные нужды трудовых коллективов. Вот почему так важно, а я бы даже сказал, жизненно необходимо отработать взаимодействие местных Советов и предприятий. Чем быстрее оно будет налажено, тем полновесней окажется отдача каждого перечисленного рубля. Надо твердо усвоить: предприятиям намного выгоднее перечислять деньги Советам и получать зримые социальные блага, чем отдавать собственные средства ведомствам, которые зачастую направлялись на содержание аппарата и финансовые «инъекции» убыточным коллективам отраслей.

Тут есть и еще один очень важный момент. Каждый житель области должен иметь максимальную возможность лично участвовать в решении касающихся его проблем, ощущать на себе последствия принимаемых решений. А эта связь осуществляется тем лучше, чем ближе сконцентрированы реальное положение и полномочия органов власти.

— Алексей Алексеевич, на практике, как мне кажется, очень важный вопрос. Надо уточнить, о каких предприятиях речь? Если вы помните, в интервью, которое дал программе «Время» председатель Госплана СССР Маслюков, говорил о возникших сложностях при переходе на территориальный хозрасчет прибалтийских республик, требующих, чтобы в их подчинение вошли и предприятия группы «А» союзного подчинения вместе с принадлежащей им инфраструктурой.

— Это проблема собственности, вокруг которой сейчас ломается столько копий. Могу сказать только одно: принятое решение, что предприятия восьмью министерств в местные хозяйства переходить не будут. Речь идет о тех отраслях, продукция которых представляет монополию государства. Иначе говоря, входящие в них предприятия остаются в сфере общегосударственной собственности. К таким в нашей области принадлежат, скажем, Череповецкий металлургический комбинат или объединение «Азот». Они по-прежнему будут подчиняться центру, но доля платежей в бюджет области значительно возрастет.

В собственности же региона войдут агропромышленная сфера, строительная база, жилищное хозяйство, местный транспорт, многие отрасли социально-культурной сферы. Но темы накопленных проблем будут зависеть от эффективности работы и тех, и других.

— И готова ли сегодня область к столь резкому скачку?

— Я бы погорел на горячем, если бы сказал, что готова. Конечно, нет. Слишком уж слабо развито местное хозяйство. Но и иного пути у нас тоже нет. Будем нарабатывать опыт, будем учиться. Моя позиция в этом вопросе такова: излишне спешить не стоит — можно и двояк сказать. Повторю, к радикальным мерам, которые предполагают некоторые горячие головы, мы не готовы. Значительный эффективнее, на мой взгляд, будет постепенный переход на самофинансирование.

Короче говоря, внедрение хозрасчета в области рассти-

тано на два этапа. В будущем году в местное хозяйство войдут два предприятия. При этом сохраняются сложившиеся системы планирования, кредитования, материально-технического снабжения, капитального строительства. А вот с 1991 года региональной собственностью станут уже свыше двадцати предприятий. Естественно, если на это будут согласны трудовые коллективы. Одновременно начнется создание системы единого подряда на территории области со сдачей объектов «под ключ» при постепенном сокращении числа заказчиков, вестись подготовка к переходу на отовую торговлю средствами производства, территориальному планированию.

Но тут надо особо подчеркнуть, что система хозрасчета отношений должна строиться снизу. Если представить эти отношения в виде пирамиды, то основанием ее является полный хозрасчет на уровне главных звеньев — участка, цеха, предприятия, района. На первом этапе на территориальное самофинансирование развития социальной сферы перейдут Вологодск и Череповец, а также Вожегодский, Грязовецкий и Кичменгско-Городецкий районы. Но это не значит, что все остальные районы могут оставаться вне эксперимента. Каждый из них должен иметь возможность для самофинансирования и начать готовиться к работе в новых условиях, а там, где есть возможность, проявить инициативу. Ибо не может быть развитой системы управления в области без соответствующих принципов самоуправления в районах и городах.

Баланс финансовых ресурсов на будущий год настраивает оптимистично: мы сможем обеспечить себя сами. По предварительным расчетам, область получит 1689 миллионов рублей прибыли, при этом доходная часть ее бюджета составит свыше 900 миллионов. Но это, так сказать, тот прожиточный минимум, который позволит нам сделать первые шаги к самостоятельности. В дальнейшем темпы накопления надо будет ускорять.

— А не приведет ли территориальный хозрасчет к обособлению области, не станет ли она этаким замкнутой сферой?

— Такие точки зрения существуют. Но у меня противоположное мнение. Именно региональный хозрасчет будет стимулировать развитие межтерриториальных связей, причем — обмена продукцией, научно-технической информацией, услугами. Децентрализация управления экономикой облизит регионы.

Аргументы? В новых условиях хозяйствования обмен станет развиваться путем постепенного сокращения госзаказа и расширения прямых связей, что при остром голоде в области на потребительские товары имеет едва ли не решающее значение. Учтите: при переходе на отовую торговлю — а это одна из основных задач регионального хозрасчета — заключение договоров на поставку товаров для народа будет осуществляться без лимитов и фондов, на основе изучения спроса населения и заказов предприятий. Без твердых устойчивых связей можно ли добиться этого? Другой пример. В условиях финансовой самостоятельности нам будет уже невыгодно бесхозно относиться, допустим, к вторичному сырью, и область сможет

торговать им даже на валюту.

— И уж коли разговор зашел о товарах народного потребления, то как будет решаться вопрос их увеличения? Не представляю себе регионального хозрасчета с пустыми полками магазинов...

— Насытить местный рынок потребительскими изделиями мы сможем еще не скоро. И тут не надо строить иллюзий. Дела обстоит так. К 2000 году мы планируем довести долю этих товаров в общем объеме продукции области до 30 процентов вместо 13 в нынешнем году. Причем ставка будет делаться на производство сложной бытовой техники.

В ИНТЕРЕСАХ МИРА И СОЦИАЛИЗМА

Ярким и красочным было празднование в Берлине 40-летия Германской Демократической Республики. Особое значение торжествам придало участие в них Генерального секретаря ЦК КПСС, Председателя Верховного Совета СССР М. С. Горбачева, выступившего во Дворце республики с речью, которая привлекла пристальное внимание во всем мире. Политические обозреватели, государственные и общественные деятели рассматривают ее с точки зрения сегодняшних проблем европейского континента, перспектив его мирного развития. Так, польская газета «Трибуна людей» отмечает, что в словах М. С. Горбачева прозвучало серьезное предупреждение в адрес тех, кто не желает понять, что именно признание послевоенных реалистичности в Европе обеспечило мир на континенте. Всякий раз, когда на Западе делалась ставка на перекройку послевоенной карты Европы, это вело к очередному напряжению международной обстановки, усилению опасности ядерного конфликта. Напротив, проведение реалистического курса привнесло большие положительные результаты и в общем оздоровлении европейского климата, и в улучшении отношений между двумя германскими государствами, и в расширении человеческих контактов.

Значение общоевропейского аспекта в речи М. С. Горбачева подчеркивает, называя ее «речью, направленной в будущее», министр иностранных дел ФРГ Г.-Д. Геншер. «Горбачев, руководство СССР», — говорит руководитель внешнеполитического ведомства ФРГ, — не отступают ни на шаг от намеченного курса обновления в Советском Союзе. Их заявления не расходятся с делами. В Берлине

НА ТЕМУ ДНЯ

вновь подтверждена приверженность идеям перестройки, и что особенно важно для нас — представлено видение Советским Союзом будущего Европы и мира. В этом отношении главные положения выступления М. Горбачева находятся в полном созвучии с ключевыми идеями совместного заявления, подписанного в Бонне в ходе визита советского руководителя в ФРГ в июне нынешнего года.

Столь же оживленно обсуждается в мире та часть выступления М. С. Горбачева в Берлине, где речь идет о взаимоотношениях Советского Союза и Германской Демократической Республики, двух равноправных социалистических государств. Как отметил ведущий западногерманской телепрограммы АРД, «советский руководитель напомнил, что вопросы, касающиеся ГДР, решаются не в Москве, а в Берлине. Западные партнерам следует исходить из того, что ГДР — суверенное государство». Та же мысль содержится в репортаже корреспондента американской телекомпании Эн-би-си из Берлина. «Михаил Горбачев», — отметил он, — возлагал список гостей, прибывших на юбилей. В своем выступлении он воздерживался от чтения проповедей и заявил, что народ каждой страны должен сам решать, что для него лучше. Тем самым он ясно дал понять, что вопросы о политической реформе и о берлинской стене должна решать сама ГДР».

Печать единодушно отмечает исключительное радужное, с которым был встречен жителями ГДР советский руководитель. «Не может быть никакого сомнения в искренности теплых чувств, которые были выражены советскому лидеру по пути его следования», — подчеркивает лондонская «Таймс».

Николай ПАХОМОВ. (ТАСС).

КОРОТКО

● НЬЮ-ЙОРК. В ООН оживленно обсуждается комплекс советских инициатив, направленных на наращивание мироотворческого потенциала сообщества наций, на закрепление поворота Организации к практическим действиям, на усиление превентивной дипломатии в деятельности ООН. Предложения Советского Союза в этой области носят исключительно интересный характер, они позитивны, заявил от имени генерального секретаря ООН Хавьера Переса де Куэльяра его официальный представитель на брифинге для журналистов в понедельник. Они являются еще одним свидетельством стремления СССР к укреплению всей системы Организации Объединенных Наций. Поэтому мы приветствуем эти предложения, подчеркнул он.

Конкретные пути усиления роли Организации, активизации ее действий в урегулировании существующих конфликтов и недопущении возникновения новых кризисов обсуждают участники дискуссии в шестом комитете (правовые вопросы) Генеральной Ассамблеи ООН.

● ПАРИЖ. Национальное собрание Франции сегодня на ночном заседании открыло резолюцию недоверия правительству, которая была внесена группой депутатов правого Объединения в поддержку республики (ОПР). За нее проголосовало 159 человек. Большинство, необходимое для ее одобрения, составляет 288 человек.

Голосование обнажило расхождение в стане правой оппозиции. Резолюцию недоверия поддержали лишь депутаты из группы ОПР национального собрания и некоторые представители группы Союза за французскую демократию (СФД). Большинство депутатов СФД и так же находящихся в оппозиции к правительству центристов не одобрили документ.

Вопрос о доверии был поставлен правительством Мишеля Рокара в национальном собрании в связи с обсуждением законопроекта о военных программах на 1990—1993 годы. По конституции, роль скоро резолюция недоверия не получила большинства, правительство автоматически считается принятым нижней палатой парламента.

● МАДРИД. По традиции руководители ведущих политических партий вышли сегодня в полдень на улицы и площади Мадрида и других крупных городов с рулонами плакатов и веерами кляк: в Испании официально открыта предвыборная кампания в связи с предстоящими 29 октября досрочными парламентскими выборами. Решение о роспуске генеральных cortes (парламента) было мотивировано председателем правительства Фелипе Гонсалесом необходимостью формирования нового правительства, чтобы «противостоять вызову, связанному с созданием к 1993 году единого европейского рынка».

● Около 29,5 млн. испанцев будут призваны к избирательным урнам, чтобы определить новый состав генеральных cortes на предстоящие четыре года. Борьба за основную часть мест в парламенте, как обычно, развернется между четырьмя крупными политическими партиями.

Правящая испанская социалистическая рабочая партия, находящаяся у власти с 1982 г., не скрывает своей цели — завоевать вновь абсолютное большинство мест в парламенте, чтобы продолжить, не делая власти ни с кем, править в будущем страной.

● САН-ФРАНЦИСКО. Небелевская премия этого года в области медицины присуждена двум ученым-микробиологам, профессорам Калифорнийского университета 53-летнему Майклу Бишопу и 49-летнему Гарольду Вармасу за исследования в области происхождения рака.

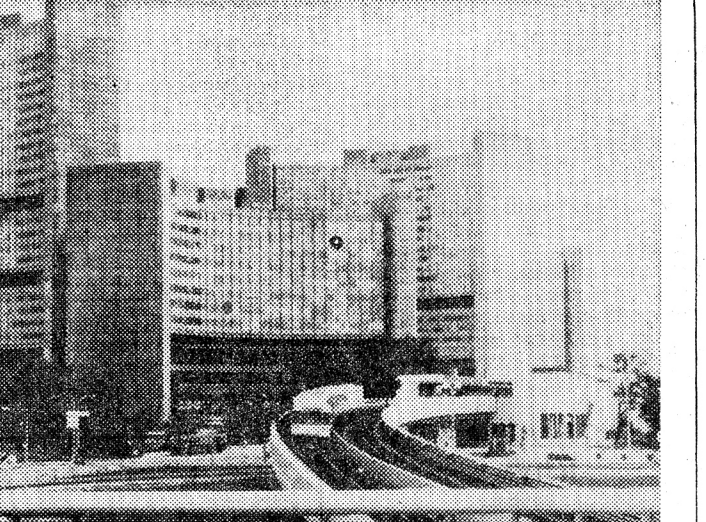
● Около 29,5 млн. испанцев будут призваны к избирательным урнам, чтобы определить новый состав генеральных cortes на предстоящие четыре года. Борьба за основную часть мест в парламенте, как обычно, развернется между четырьмя крупными политическими партиями.

Правящая испанская социалистическая рабочая партия, находящаяся у власти с 1982 г., не скрывает своей цели — завоевать вновь абсолютное большинство мест в парламенте, чтобы продолжить, не делая власти ни с кем, править в будущем страной.

● САН-ФРАНЦИСКО. Небелевская премия этого года в области медицины присуждена двум ученым-микробиологам, профессорам Калифорнийского университета 53-летнему Майклу Бишопу и 49-летнему Гарольду Вармасу за исследования в области происхождения рака.

М. ПРУТКИН, корр. ТАСС. (ТАСС, 10 октября).

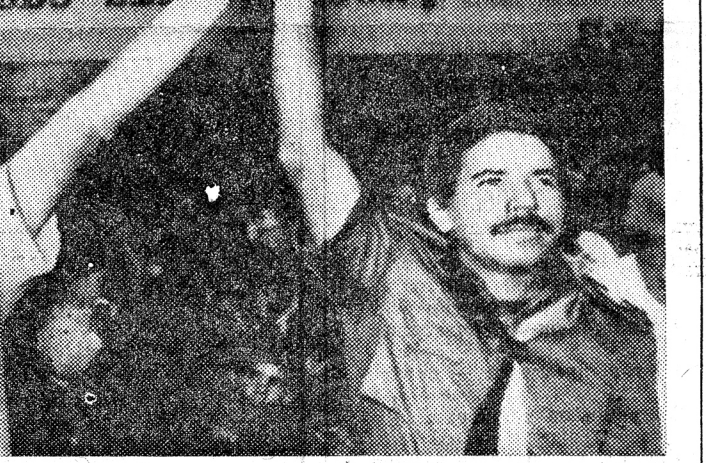
ПО ГОРОДАМ И СТРАНАМ



АВСТРИЯ. Вена — третий город мира (после Нью-Йорка и Женева), в котором под голубым флагом осуществляется своя важная деятельность по укреплению мира, безопасности и развитию сотрудничества Организация Объединенных Наций. В австрийской столице размещаются центральные учреждения ООН, а также штаб-квартиры таких крупных международных организаций, как МАГАТЭ и ЮНИДО.

На снимке: Венский центр ООН («Уносит», как его здесь называют), отмечающий в этом году свое 10-летие. Современный комплекс высотных зданий, расположенный на берегу Дуная, занимает площадь 180 тысяч квадратных метров.

Фото АДН — ТАСС.



НИКАРАГУА. Даниэль Ортега выдвигает кандидатом в президенты Никарагуа от правящего Сандинистского фронта национально-освободительного (СФНО) на предстоящих в феврале будущего года всеобщих выборах. Это решение принято народным съездом, в котором участвовало свыше 1700 делегатов СФНО, общественных и профсоюзных организаций, объединений мелких и средних сельскохозяйственных и промышленных предпринимателей. Кандидатом в вице-президенты республики от Сандинистского фронта выдвинул Серхио Рамирес.

На снимке: Даниэль Ортега (справа) и Серхио Рамирес. Телефото Рейтер — ТАСС.

ДНИ КУЛЬТУРЫ ГДР В СССР

«Мастер и Маргарита» из Берлина

Вполне понятно, что ни Патриарших прудов, ни Садового кольца в Берлине никогда не было. Не пролегла здесь по своему маршруту и старенькая «Аннушка». Это, как говорится, в жизни. А в искусстве все может быть. Когда раскрывается занавес в столичном театре «Фольксбюне», на сцене угадываются очертания Москвы 20-х годов. Виднеются скобоскопические домики с аляповатыми вывесками, доносится многоголосье большого города. А где-то рядом на Патриарших прудах в час жаркого весеннего заката появляются двое. О чем-то начинают говорить. Чуть позже к ним присоединяется какой-то неизвестный. И начинается их нескончаемый спор...

Велика власть искусства. Когда попадаешь на спектакль «Мастер и Маргарита», поставленный по одноименному роману М. Булгакова, забываешь, что ты находишься в Берлине, и невольно переносишься в Москву, где происходят события, описанные в книге.

Конечно, не просто театральными средствами передать всю фантастическую магию «Мастера и Маргариты», многокрасочность этого произведения, стремительность действия. Но Хайнц Чеховский, известный в ГДР драматург, это удалось вполне. Он сумел подобрать коллектив и настроить актеров на булгаковские лады. Премьера спектакля состоялась еще в марте 1987 года и сразу получила заслуженную похвалу зрителей. Критика обратила на спектакль внимание. С тех пор в постановку были внесены кое-какие изменения, дополнения, которые, как здесь считают, только пошли на пользу спектаклю. Во вре-

мя гастролей в ФРГ тамашная «избалованная» многими прекрасными театральными постановками публика с большим одобрением встретила эту работу берлинцев, отметив, что коллектив удачно переложил и юмор произведения, и фарс, и трагедию. Дух Булгакова, его нетерпимость к фальши, неприимность к невеждам, бюрократам и нечестливым «деятелям от искусства» живет на сцене полнокровной жизнью.

Во время проведения Дней культуры ГДР в Советском Союзе с этой работой познакомится москвичи. Кроме того, специально для этих гастролей коллектив театра отобрал еще две постановки, малоизвестные советским зрителям, спектакли «Шлюк и Яау» по пьесе Герхарда Гауптмана, премьера которого состоялась в 1900 году, и «Пьяный корабль» Пауля Цеха.

— Если «Мастер и Маргарита» — наша, так сказать, удальная вещь, дань современности, — говорит администратор театра Фриц Редель, то две другие пьесы — дань традициям, нашему историческому прошлому. В пьесе «Шлюк и Яау» Г. Гауптман замыслил показать похождения двух людей незнатного происхождения, которые волею судьбы становятся знатными. Что выпало из их жизни, увидят советские зрители. Вторая пьеса тесно связана с художественными исканиями нашего театра, с его традициями. Это очень интересная вещь, и я надеюсь, что она понравится нашим высказательным зрителям.

«Фольксбюне» считается одним из популярных драматических театров, в котором, помимо классических произведений, ставятся также и современные злободневные. Соединение традиций прошлого с современностью — это, по сути, сегодняшний профиль театра, который зародился еще в начале века. Инициаторами его создания были Франц Меринг и Август Бебель, мечтавшие увидеть театр для народа, в котором осуществлялись бы постановки прогрессивных авторов. Именно в нем ставились спектакли таких видных драматургов, как Фридрих Вольф, Эрвин Пискатор, Эрнст Толлер.

В 1943 году здание театра было почти полностью разрушено. Восстановить его удалось только в 1954 году. Тогда же на его сцене была поставлена драма Ф. Шиллера «Вильгельм Телль».

В сегодняшнем репертуаре театра примерно двадцать постановок. Значительное место среди них занимают пьесы советских авторов. Назову только некоторые из них: «Собачье сердце» М. Булгакова, «Время волков» по роману Ч. Айтматова «Пляха», «Гараж» Э. Брагинского и Э. Язанова.

— Мы с нетерпением и надеждой ожидаем встречи с советскими зрителями, — сказал в заключение беседы Ф. Редель. — Это для нас самая большая проверка, и актеры и постановщики тщательно к ней готовятся. Ведь мы хотим показать «Мастера и Маргариту» в Москве, в том городе, в котором Булгаков создал свое бессмертное произведение.

Иоахим МАСС, корр. журнала «НБ» (ГДР), Михаил КУБЕВ, соб. корр. АНН. Берлин.

● СПОРТ

«ЧАО» В МОСКВЕ

Недавно в одном из самых уважаемых залов Москвы — в «Киноцентре» на Красной Пресне — с успехом прошла организованная итальянской фирмой «СТЕ» презентация предстоящего в 1990 году чемпионата мира по футболу в Италии. Талисман будущего первенства — гуттаперчевый «ЧАО», с которым познакомиться участники встречи.

Ведущие советские спортивные деятели и журналисты с большим интересом восприняли информацию членов Оргкомитета «Италия-90» о ходе подготовки к мировому футбольному фестивалю.

Во встрече участвовал вице-президент Международной федерации футбола, начальник Управления футбола и хоккея Госкомспорта СССР Вячеслав Колосков, который отметил, что такие предварительные презентации на многих странах мира проводятся впервые в истории мировых первенств. «На своем недавнем заседании», — сказал он, — руководство Международной федерации констатировало, что подготовка к чемпионату идет в полном соответствии с требованиями, предъявляемыми ФИДЕ. Иници-

ВОЗВРАЩАЯ ДОЛГИ

Экраны телевизоров заставлены в далеком таежном селе Колек-Еган Ханты-Мансийского автономного округа. Аппаратура, обеспечивающая качественный прием программ Центрального и местного телевидения, смонтировали специалисты объединения «Нижневартовскнефтегаз».

Пришла пора отдавать долги, считают нефтяники. Только в Колек-Егане они построили тридцать домов, соорудили деревообрабатывающий цех и бетонную вертолетную площадку.

Прежде щедрой рукой отпускались деньги на строительство социальных объектов, но возводили их желающих не было. Сегодня положение в корне изменилось, и в селении округа приходит помощь рабочих объединения. Ими составлена обширная программа социального развития национальных поселков региона, рассчитанная на ближайшие пять-шесть лет.

Андрей СЕРЕГИН. (АПН).

М. ПРУТКИН, корр. ТАСС.

ВПО Областная типография 160001 г. Вологда ул. Челюскинцев 3.